



Europe

50 itinéraires de rêve





ULYSSE

le plaisir de mieux voyager

Europe

50 itinéraires de rêve

ULYSSE

Direction éditoriale
Claude Morneau

Direction de projet (Tours Chanteclerc)
Bernard Beauchamp

Coordination de projet
(Tours Chanteclerc)
Isabelle Côté

Assistant à la rédaction
(Tours Chanteclerc)
Nicolas Hehn

Recherche et rédaction
Emilie Marcil

Conception graphique
et mise en page
Pascal Biet

Collaboration à l'édition
Pierre Ledoux

Adjointes à l'édition
Annie Gilbert, Judy Tan

Recherche
iconographique
Pascal Biet, Pierre Daveluy

Correction
Pierre Daveluy, Geneviève Chrétien

Photographies

Première de couverture :

© iStockphoto.com/Peter Zelei ;
© Dreamstime.com/Neirfy, Robert Paul
Van Beets, Dušan Zidar, Jorg Hackemann,
Barbara Helgason, Jeremyreds ;
© iStockphoto.com/Tatiana Strygina ;
© Dreamstime.com/Lore82.

Quatrième de couverture :

© Dreamstime.com/Nikolai Sorokin.

Pages intérieures : voir page 202.

Remerciements

Nous remercions toute l'équipe de Tours Chanteclerc, qui a contribué à la création des itinéraires proposés dans ce livre.
Merci également à tous les collaborateurs outre-mer de Tours Chanteclerc.

Guides de voyage Ulysse reconnaît l'aide financière du gouvernement du Canada par l'entremise du Fonds du livre du Canada (FLC) pour ses activités d'édition.

Guides de voyage Ulysse tient également à remercier le gouvernement du Québec – Programme de crédit d'impôt pour l'édition de livres – Gestion SODEC.

Guides de voyage Ulysse est membre de l'Association nationale des éditeurs de livres.

Catalogage avant publication de Bibliothèque et Archives nationales du Québec et Bibliothèque et Archives Canada

Vedette principale au titre :

Europe : 50 itinéraires de rêve

Comprend un index.

ISBN 978-2-89464-598-7

I. Europe - Guides. 2. Europe - Circuits touristiques. 3. Europe - Ouvrages illustrés.

D909.E973 2012 914.04'561 C2012-941303-8

Toute photocopie, même partielle, ainsi que toute reproduction, par quelque procédé que ce soit, sont formellement interdites sous peine de poursuite judiciaire.

© Guides de voyage Ulysse inc.

Tous droits réservés

Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Dépôt légal – Premier trimestre 2013

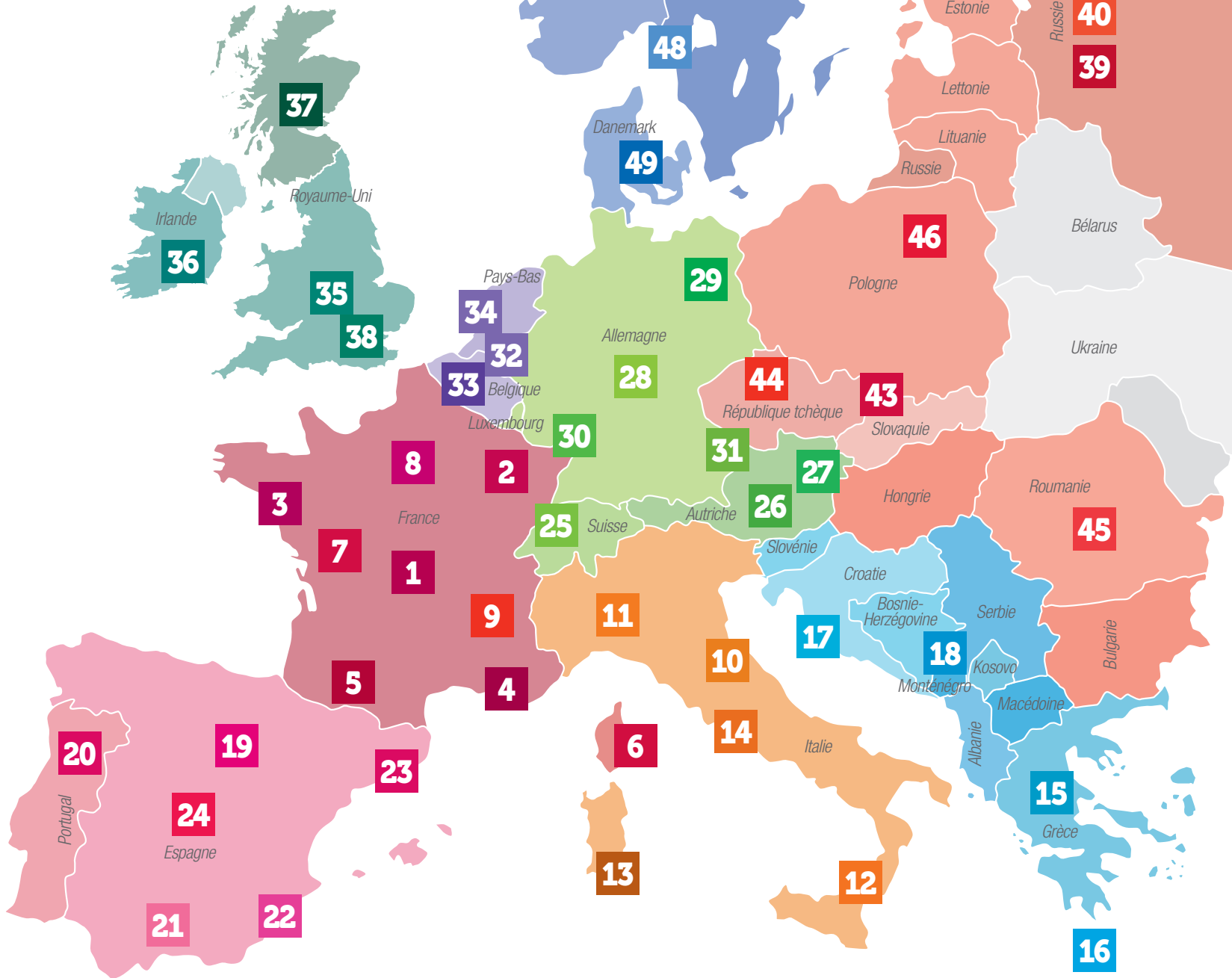
ISBN 978-2-89464-598-7 (version imprimée)

ISBN 978-2-76580-260-0 (version numérique PDF)

Imprimé au Canada.



Kotor, Monténégro



Les 50 itinéraires

La France p. 13

- 1** Un grand tour de France p. 14
- 2** La Champagne, l'Alsace et la Bourgogne p. 18
- 3** Le Grand Ouest p. 22
- 4** La Provence et la Côte d'Azur p. 26
- 5** Le sud-ouest de la France et Barcelone p. 30
- 6** La Corse p. 34
- 7** Les vignobles de France p. 36
- 8** Escapade à Paris p. 40
- 9** Le sud de la France au fil de l'eau p. 42

L'Italie p. 47

- 10** L'Italie classique p. 48
- 11** Saveurs d'Italie et le Ticino p. 52
- 12** L'Italie du Sud et la Sicile p. 56
- 13** La Sardaigne p. 60
- 14** Escapade à Rome p. 62

La Grèce et les Balkans p. 65

- 15** Un grand tour de Grèce p. 66
- 16** La Grèce d'île en île p. 70
- 17** La côte Adriatique p. 74
- 18** À la découverte des Balkans p. 78

L'Espagne et le Portugal p. 83

- 19** Un grand tour d'Espagne p. 84
- 20** Un grand tour du Portugal p. 88
- 21** L'Andalousie p. 92
- 22** De Barcelone à Málaga p. 96
- 23** Escapade à Barcelone p. 98
- 24** Escapade à Madrid p. 100

La Suisse, l'Allemagne et l'Autriche p. 103

- 25** Mosaïque suisse p. 104
- 26** Un grand tour d'Autriche p. 108
- 27** Escapade à Vienne p. 112
- 28** Un grand tour d'Allemagne p. 114
- 29** Escapade à Berlin p. 118
- 30** Le Rhin romantique p. 120
- 31** Merveilleuse vallée du Danube p. 124

La Belgique et les Pays-Bas p. 129

- 32** Un grand tour des Pays-Bas et de la Belgique p. 130
- 33** Escapade à Bruxelles p. 134
- 34** Escapade à Amsterdam p. 136

Les îles Britanniques p. 139

- 35** L'Angleterre en fleurs p. 140
- 36** Verte Irlande p. 144
- 37** Merveilles d'Écosse p. 148
- 38** Escapade à Londres p. 152

La Russie et l'est de l'Europe p. 155

- 39** Trésors de Russie p. 156
- 40** La Russie par ses fleuves p. 160
- 41** Escapade à Moscou p. 164
- 42** Escapade à Saint-Pétersbourg p. 166
- 43** Au cœur de l'Europe de l'Est p. 168
- 44** Escapade à Prague p. 172
- 45** La Bulgarie, la Roumanie et la Hongrie p. 174
- 46** La Pologne et les pays baltes p. 178

Le nord de l'Europe p. 183

- 47** Au cœur de la Scandinavie p. 184
- 48** L'Express scandinave p. 188
- 49** Le Danemark p. 192
- 50** Joyaux d'Islande p. 196









Préface

Bien des raisons amènent les voyageurs à choisir l'Europe comme destination. L'exceptionnelle richesse culturelle et historique de ce coin du monde suffit à en convaincre plus d'un de parcourir des centaines de kilomètres. D'autres se laissent plutôt séduire par l'art de vivre propre à chaque pays, voire à chaque région; pour eux, les grands vins, les bons fromages, les gastronomies régionales et tous les autres trésors du terroir justifient à eux seuls le voyage. D'autres encore sont envoûtés par les paysages d'Europe, si variés et souvent si spectaculaires. Mais avouons-le, c'est un peu tout cela mis ensemble qui rend l'Europe si irrésistible, qui en fait une destination de rêve.

Quelles que soient vos motivations, les pays d'Europe vous réservent des expériences inoubliables. Mais il y a tant à voir et tant à faire que bien des voyageurs se demandent par où commencer. Quant à ceux qui ont déjà goûté aux plaisirs européens, il leur arrive de chercher de nouvelles idées pour pousser plus loin leur exploration lors d'un prochain périple. Les pages qui suivent vous réservent 50 idées de voyages, 50 circuits extraordinaires remplis de moments de grâce, bref, **50 itinéraires de rêve en Europe**.

Afin de réaliser cet ouvrage, nous avons fait appel à l'équipe du voyageur Tours Chanteclerc, dont l'expertise en matière de conception de circuits en Europe n'est plus à démontrer. Le savoir-faire

de ces professionnels, eux-mêmes des passionnés de l'Europe et de grands voyageurs, a ainsi été mis à contribution dans l'élaboration des itinéraires figurant dans ce livre. Vous retrouverez d'ailleurs au fil de ses pages des capsules dans lesquelles les guides accompagnateurs, qui ont pour mission presque quotidienne de faire découvrir les merveilles de l'Europe à des visiteurs souvent éblouis, partagent leurs coups de cœur personnels.

Trois types de circuits composent ces 50 itinéraires de rêve. Il y a tout d'abord les **grands circuits**, qui vous conduisent d'une ville à une autre, d'une région à une autre, et même parfois d'un pays à un autre. Puis, il y a les **escapades urbaines** de quelques jours dans les plus grandes capitales ou métropoles européennes. Et finalement, il y a les **circuits fluviaux**, une façon différente de découvrir certaines parties d'Europe.

L'objectif de cet ouvrage est de vous inspirer en vue d'un séjour prochain... ou plus lointain en Europe. Les circuits que nous vous présentons doivent ainsi être vus comme autant de propositions de base, que vous pourrez remodeler à votre guise. Suivre un itinéraire en sens inverse, choisir un autre point de départ que celui indiqué, combiner deux circuits en un seul voyage, allonger le temps consacré à une étape, rien de cela n'est défendu et toutes les libertés vous sont permises.

Bon voyage!



Paysage typique de Toscane, Italie





Villeneuve-lès-Avignon

La France

- 1 Un grand tour de France**
- 2 La Champagne, l'Alsace et la Bourgogne**
- 3 Le Grand Ouest**
- 4 La Provence et la Côte d'Azur**
- 5 Le sud-ouest de la France et Barcelone**
- 6 La Corse**
- 7 Les vignobles de France**
- 8 Escapade à Paris**
- 9 Le sud de la France au fil de l'eau**



Carcassonne

- ▶ **14 jours**
- ▶ Boucle au départ de **Paris**

Pour qui ? Pourquoi ?

Les voyageurs qui en sont à leur premier séjour en France apprécieront particulièrement ce tour d'horizon qui permet de découvrir l'extraordinaire diversité de ce pays.

Inoubliable...

- ▶ *Savourer les accents chantants du Midi.*
- ▶ *Découvrir les fortifications de Carcassonne, véritable décor de cinéma.*
- ▶ *Déguster un bon vin dans le Bordelais.*
- ▶ *Apercevoir le Mont-Saint-Michel qui se profile à l'horizon.*
- ▶ *S'émerveiller à Paris, pour l'ensemble de son œuvre.*

Un grand tour de France

La France, si riche en histoire, culture, architecture et paysages, charme des millions de visiteurs chaque année. Si Paris brille d'un éclat tout particulier, les autres régions françaises ne manquent pas d'atours pour vous séduire tout autant. Ce circuit a pour but de présenter l'incomparable diversité des villes et régions françaises. Arrêts dans des vignobles, visites de châteaux, de forteresses et d'autres hauts lieux de l'histoire, balades dans les vieilles villes de Lyon, Nice, Marseille et Saint-Malo, pauses *shopping* ou gastronomie, l'art de vivre à la française ne semble connaître aucune limite.



Notre-Dame de Paris

Votre guide : Bernard Hahusseau (voir p. 201)

Son coup de cœur :

Le château de Chambord

De toutes les visites possibles, Chambord reste peut-être la plus étrangement envoûtante, moins encore par son histoire que par le mystère et la magie qui s'en dégagent. On y alterne constamment des faits réels qui s'y déroulent aux rêves les plus invraisemblables qui en émanent, tel cet incroyable escalier que deux personnes peuvent monter et descendre simultanément sans se croiser (!). Personne ne s'étonnera alors que ce monde stupéfiant de pierres et d'ardoises pointant ses cheminées vers le ciel soit un haut lieu classé par l'UNESCO.



Itinéraire

Jour 1

Paris – Reims 150 km

En route vers Reims, liée aux noms des grands champagnes que vous aurez l'occasion de connaître lors de la visite d'une cave en fin d'après-midi. Les indications pour les repérer sont nombreuses dans toute la ville. Profitez-en pour déguster cette spécialité de la capitale champenoise.

Jour 2

Reims – Dijon – Lyon 490 km

Départ pour Dijon, cité des grands ducs. Visitez celle qui conserve le charme élégant des villes parlementaires : l'église Saint-Michel, le palais des Ducs, la cathédrale Saint-Bénigne... Puis, par la vallée du Rhône, vous atteindrez Lyon, ancienne capitale de la soie.

Jour 3

Lyon

La découverte de Lyon vous amènera de la place Bellecour à la colline de Fourvière qui domine la ville. En après-midi, selon vos goûts, visitez un atelier de soierie ou dirigez-vous vers le Beaujolais, où se succèdent vignobles, pâturages et forêts, en incluant la visite du Hameau du vin, un « œnoparc » où vous pourrez déguster le fameux beaujolais.

Jour 4

Lyon – Avignon – Aix-en-Provence – Nice 490 km

Ce matin, vous gagnerez Avignon pour découvrir cette ancienne cité des Papes : les jardins des Doms, le palais des Papes et le pont Saint-Bénézet, rendu célèbre par la fameuse chanson *Sur le pont d'Avignon*.

Après une halte à Aix-en-Provence, ville natale de Cézanne, vous atteindrez Nice, merveilleusement située au cœur de la baie des Anges.

Jour 5

Nice et ses environs 120 km

En matinée, vous traverserez l'arrière-pays niçois pour vous rendre à Grasse, capitale mondiale des parfums. Visitez la parfumerie Fragonard avant de continuer vers Saint-Paul-de-Vence, charmante petite ville fortifiée. En après-midi, visite à pied de la vieille ville incluant le cours Saleya, principale voie piétonne du Vieux-Nice, ou petite excursion à la principauté de Monaco, proche voisine.



Aix-en-Provence



Bistro à Toulouse



Vignoble du Bordelais

Jour 6

Nice – Toulon – Marseille 220 km

Dirigez-vous vers Toulon par la côte de l'Estérel, qui dresse ses pyramides et ses aiguilles rouges au-dessus d'une mer qui par contraste n'en paraît que plus bleue, pour atteindre Marseille à l'accent chantant. Visite de la ville : la célèbre Canebière et ses cafés animés, le Vieux-Port, l'hôtel de ville et la fameuse « Bonne Mère », la basilique Notre-Dame-de-la-Garde.

Jour 7

Marseille – Carcassonne – Toulouse 420 km

Départ pour Carcassonne, ensemble exceptionnel de fortifications médiévales que vous découvrirez à pied : le pont-levis, l'échauguette, le donjon. Puis, poursuivez vers la « Ville Rose » : Toulouse. Le soir venu, profitez-en pour déguster un cassoulet, célèbre spécialité locale. Un verre de madiran peut-être ?

Jour 8

Toulouse – Bordeaux 280 km

Le matin, visite de Toulouse : le Capitole, la basilique Saint-Sernin, l'église des Jacobins. En route ensuite vers la région du Bordelais. Vers midi, permettez-vous une petite dégustation d'un de ses grands crus. Puis, vous gagnerez Bordeaux. À ne pas manquer : la place de la Bourse, la place du Parlement et le

monument aux Girondins. Et pourquoi ne pas continuer votre dégustation des grands crus de la région ?...

Jour 9

Bordeaux – Brouage – La Rochelle – Tours 450 km

Départ pour Brouage, qui a vu naître Samuel de Champlain, puis La Rochelle. Vous serez charmé par son vieux port fortifié, ses rues bordées d'arcades, ses maisons de bois et son hôtel de ville. Vous gagnerez ensuite Tours en passant par Poitiers.

Jour 10

Tours : les châteaux de la Loire 200 km

Promenez-vous dans Tours avant de visiter le château de Chenonceau, surnommé le « château des six femmes ». De là, vous



Mont-Saint-Michel

rejoindrez Blois, au charme tranquille. En après-midi, visitez le château de Chambord, le plus vaste des châteaux de la Loire avec, notamment, ses 365 cheminées !

Jour 11

Tours – Saint-Malo – Mont-Saint-Michel

370 km

En route vers Saint-Malo, ville natale de Jacques Cartier. Visite à pied pour y découvrir la vieille ville avec ses remparts et son Grand Donjon. Passez la nuit à Saint-Malo ou poussez jusqu'au Mont-Saint-Michel.

Jour 12

Mont-Saint-Michel – Caen 220 km

Découverte du Mont-Saint-Michel, qui se dresse au milieu d'immenses bancs de sable, et visite de l'abbaye, dont les origines remontent

au début du VIII^e siècle. Départ ensuite pour la Normandie et arrivée à Caen, ville qui fut choyée par Guillaume le Conquérant.

Jour 13

Caen – Paris 240 km

Ce matin, départ pour Paris, l'éblouissante capitale de la France. À voir dans cette ville grandiose : la place Vendôme, les Champs-Élysées, l'Arc de triomphe, la tour Eiffel... ou flânez tout simplement sur les bords de la Seine.

Jour 14

Paris

Selon vos goûts, vos forces et... vos moyens, choisissez le lèche-vitrine, la découverte des bouquinistes le long des quais de la Seine, la visite des musées ou, de nouveau, le simple plaisir de flâner dans cette ville où il fait bon se perdre. Vous pouvez aussi choisir de faire une excursion jusqu'à Versailles, incroyable résidence du Roi-Soleil !

La France à la carte

République de France

Capitale Paris

Langue officielle français

Religion catholicisme (60% de la population)

Un plat des quenelles à la lyonnaise sauce béchamel (boulettes de céréales, farcies le plus souvent au brochet)

Un artiste Antoine de Saint-Exupéry, homme de lettres et de sciences originaire de Lyon, célèbre pour son conte *Le Petit Prince*

Un air de musique *Douce France* de Charles Trenet



► **8 jours**

► Boucle au départ
de **Paris**

.....
**Pour qui ?
Pourquoi ?**

Les amateurs de bons vins et de champagnes prendront bien sûr un grand plaisir à sillonner ces régions mythiques, mais ceux qui s'intéressent à l'histoire et à l'architecture ne seront pas en reste.

.....
Inoubliable...

- *Déguster un vin d'exception dans l'un des domaines de la région !*
- *Savourer une authentique choucroute alsacienne.*
- *Découvrir le quartier de la Petite France à Strasbourg avec ses magnifiques maisons à colombages.*

La Champagne, l'Alsace et la Bourgogne

La France livre certains de ses secrets les mieux gardés dans ce circuit régional et pittoresque à la découverte des charmes de la Champagne, des beautés et de la douceur de vivre en Alsace, ainsi que de la Bourgogne et tout son raffinement. De plus, la région possède un patrimoine religieux unique et impressionnant, une architecture faisant voyager du Moyen Âge à la Renaissance ainsi qu'une foule de sites naturels encore préservés. Laissez-vous charmer par cette France authentique et accueillante tout en dégustant des crus locaux !



Chutes de Goðafoss



Reykjavik



Glacier de Jökulsárlón



orientaux appartenant géologiquement aux parties les plus vieilles de l'Islande. Terminez votre journée à Egilsstaðir en passant par une route parsemée de vallées profondes et de hauts fjords.

Jour 5

Egilsstaðir – Mývatn – Akureyri

265 km

En matinée, rejoignez le lac Mývatn, une des perles de la nature de l'Islande, par la région montagneuse de Möðrudalur. Observez la végétation luxuriante et les nombreuses espèces d'oiseaux, dont certaines ne se trouvent nulle part ailleurs. Reprenez ensuite la route vers Akureyri avec arrêt à Goðafoss, parmi les chutes les plus spectaculaires d'Islande.



Parc national de Thingvellir

Jour 6

Akureyri – Skagafjörður – Borganes 300 km

Débutez votre journée par une visite commentée d'Akureyri, où vous aurez la chance de découvrir la cathédrale et le port. À proximité de la ville, Skagafjörður abrite un musée qui présente l'habitat traditionnel des Islandais au fil des siècles. Sur la route vers Borganes, profitez de la vue qu'offre l'impressionnant canyon de Kollgjufur.

Jour 7

Borganes – Reykjavik 100 km

Départ pour Deildartunguhver afin de découvrir la plus grande source chaude du monde. Votre journée se termine par la découverte de la chute de lave Hraunfossar et Barnafoss, la « cascade des enfants ». En début de soirée, prenez la route pour rejoindre Reykjavik.

L'Islande à la carte

République d'Islande

Capitale Reykjavik

Langue officielle islandais

Religion évangélisme luthérien

Un plat une assiette de *harðfiskur* (poisson séché) et du *skyr* au dessert (fromage blanc local)

Un artiste l'écrivain Halldór Laxness a obtenu le prix Nobel de la littérature en 1955

Un air de musique la pièce *Ágætis byrjun* du groupe Sigur Rós

Quelques guides accompagnateurs

Les itinéraires décrits dans ce livre ont été conçus grâce à l'expertise des membres de l'équipe du voyageur Tours Chanteclerc. Parmi ceux-ci, certains guides accompagnateurs vous ont fait part de leurs coups de cœur personnels au fil des pages. Nous vous présentons ici quelques-uns d'entre eux.

Guides accompagnateurs

Jean-Jacques Aubertin

Ancien professeur d'allemand, j'ai souvent accompagné mes élèves en Bavière et en Hesse. À présent, j'ai le bonheur de faire des tours complets d'Allemagne. Mes amis prétendent que je suis devenu un spécialiste de ce pays. Il m'arrive pourtant régulièrement de partir en reconnaissance et de découvrir un coin qui m'était jusque-là inconnu. La surprise est fréquemment au rendez-vous : elle tient généralement à la diversité des paysages, mais aussi à des mentalités distinctes entre la mer du Nord et les Alpes, le Rhin et les frontières de l'Est.

Anne Bondue



J'habite la Belgique, un pays essentiellement bilingue. Je suis née en Flandre (au nord) et j'ai fait mes études en langue néerlandaise, mais à la maison, par contre, nous parlions le français. On ne peut plus Belge! Après avoir parcouru l'Europe et l'Australie en tant que guide pendant 6 ans, j'ai choisi à présent de rester plus près de chez moi et de faire découvrir la Belgique et les Pays-Bas aux visiteurs étrangers.

Anne Benaki



Je suis née et j'ai grandi à Athènes. Voulant partager ma passion pour mon beau pays, j'ai décidé de m'inscrire à l'École des Guides, et depuis maintenant 12 ans, je travaille à temps plein à faire découvrir les splendeurs de la Grèce, travail que j'apprécie chaque jour! J'aime rencontrer de nouvelles personnes de différents endroits, en leur montrant ma belle ville et les régions du pays. Par son histoire, sa culture et son peuple accueillant, la Grèce vous charmera!

Eva Dvorakova



Je travaille dans le domaine du tourisme depuis plus de 20 ans... et pourtant, j'aime mon boulot comme au tout premier jour. J'adore le contact avec les gens qui m'enrichissent, qui ouvrent mon esprit, qui me motivent et me poussent à toujours faire mieux. J'ai la chance de vivre dans l'une des plus belles villes du monde, Prague, et la faire découvrir aux visiteurs me remplit de joie.

Florence Galinier

Animer, commenter, partager mes connaissances linguistiques et culturelles, voilà une partie de mes compétences que je mets au service des voyageurs francophones pour des tours en Scandinavie. Fascinée et émerveillée à chaque voyage, j'ai étudié le norvégien pour être plus proche du pays et de ses habitants. J'éprouve également une véritable passion pour la culture et l'histoire des Vikings.

Bernard Hahusseau



Faut-il dire 25 ans ou bien un quart de siècle au service des voyageurs?... 25 ans à sillonner l'Europe du nord au sud avec, toujours, le même plaisir partagé, le même étonnement devant l'enthousiasme de nos voyageurs... 25 ans au cours desquels, si les voyages ont raccourci, leur nombre et les destinations visitées ont augmenté, et leurs formes se sont diversifiées.

Et, inévitablement, lorsque arrive le printemps, j'ai des fourmis dans les jambes et je vis chaque année la même impatience dans l'attente du premier groupe...

Danielle Oddera



Fille d'un père italien et d'une mère française installés à Marseille, elle vint en 1960 rejoindre à Montréal à l'âge de 18 ans sa sœur Clairette, qui y avait une boîte à chanson. Ce fut le début de sa carrière d'interprète de la chanson. Attirée aussi par le tourisme, elle en fit son métier permanent en 1997 pour Tours Chanteclerc.

Valerie Plisko



Née en 1970 à Nice, en France, je suis guide pour les voyageurs francophones désireux de découvrir la côte Adriatique et les Balkans. Pour moi, accompagner un groupe, c'est lui faire découvrir le pays, mais aussi attirer son attention sur des faits souvent méconnus et lui faire part d'anecdotes et de légendes locales.

Harry Goetschi



Suisse de naissance et de cœur, ce sportif devenu Canadien au milieu des années 1970 commence ses activités touristiques dans le tourisme réceptif suisse et italien. En 1995, il se convertit à l'accompagnement de touristes canadiens vers les trois régions suisses, soit francophone, germanique et italienne, dont il maîtrisait si bien la langue. Il guide notamment des groupes dans l'itinéraire baptisé la « Mosaïque suisse ».

Roberto Medile



Italien séduit par les voyages et la francophonie, il est chanteur à bord d'un bateau de croisière lorsqu'il rencontre Danielle Oddera, jeune artiste et collègue. Ils ne se quitteront plus. Il mènera au Québec une fructueuse carrière de chanteur et d'acteur. Son attirance pour guider les touristes dans son pays d'origine remonte au début des années 1990.

Fabrizio Pagliaroli



Né en 1967, je suis Italien et je travaille depuis plus de 15 ans comme guide accompagnateur. J'ai fait des études en langues étrangères et linguistique à l'Université de Rome et j'ai une passion pour les langues (j'en parle six couramment). J'adore le voyage, cette métaphore de la vie, et la communication. J'aime partager mes connaissances avec ceux qui voyagent avec moi, tout en en apprenant sur leur propre culture.

Patrick Simard



L'appel du Vieux Continent s'est produit en 1994, et tout débuta à Madrid, au cœur de l'Espagne. Originaire de la ville de Québec et ayant étudié à l'Université de Montréal aux HEC, mon goût pour l'aventure et le dépassement fut à l'origine de mon parcours personnel et professionnel. Des études en histoire sont par la suite venues se greffer à mon goût incessant de découvrir et de faire vivre aux voyageurs des moments uniques. Énergie positive, patience, connaissance et joie de vivre constituent autant de facettes de ma personnalité, qui n'ont toutes qu'un seul but : construire et partager des moments de bonheur.

Crédits photographiques

par ordre d'apparition, de gauche à droite et de bas en haut

p. 3 © Dreamstime.com/Riverlim ; p. 6-7 © Dreamstime.com/Beatrice Preve ; p. 8-9 © Dreamstime.com/Nael_pictures ; p. 10-11 © Dreamstime.com/Luboslav Tiles ; p. 12-13 © Philippe Renault/Hémis ; **1 Un grand tour de France** © iStockphoto.com/Nicholas Roemmelt ; © Philippe Renault/Hémis ; © Dreamstime.com/Fabrizio Argonauta ; © Philippe Renault/Hémis ; © Dreamstime.com/Raphael Daniaud, Nikolay Dimitrov, Mihai-bogdan Lazar ; **2 La Champagne, l'Alsace et la Bourgogne** © Dreamstime.com/David Espin, Flaviu Boerescu ; © Philippe Renault/Hémis ; © Dreamstime.com/Nhtg, Emanuele Leoni, Richard Semik, Martin Gerner ; **3 Le Grand Ouest** © Philippe Renault/Hémis ; © Dreamstime.com/Topdeq, Saintho ; © Philippe Renault/Hémis ; © iStockphoto.com/Duncan Walker ; © Dreamstime.com/Topdeq ; **4 La Provence et la Côte d'Azur** © Dreamstime.com/Beatrice Preve, Veniamin Kraskov ; © Philippe Renault/Hémis ; © Claude Morneau ; © Dreamstime.com/Elena Elisseeva ; © Philippe Renault/Hémis ; © Dreamstime.com/Tramontana ; © Philippe Renault/Hémis ; **5 Le sud-ouest de la France et Barcelone** © Dreamstime.com/Anibal Trejo, Enrico Carlone, Robert Paul Van Beets, Javarman ; © iStockphoto.com/Ivan Bastien ; © Dreamstime.com/Xc, Ldambies, Photosaurus ; **6 La Corse** © Dreamstime.com/Bensliman Hassan, Robert Lerich ; © iStockphoto.com/Boris Buschardt ; **7 Les vignobles de France** © Dreamstime.com/Eyewave, Jacquespalut, Musat Christian, Davidmartyn ; © Philippe Renault/Hémis ; © Dreamstime.com/Jose I. Soto, Alex.trefilov, Gynane ; **8 Escapade à Paris** © Claude Morneau ; © Philippe Renault/Hémis ; **9 Le sud de la France au fil de l'eau** © iStockphoto.com/Lucyna Koch ; © Dreamstime.com/Pierre Jean Durieu, Natursports, Andreas Karelias ; © Philippe Renault/Hémis ; © Dreamstime.com/Richard Semik, Gkuna, Mihai-bogdan Lazar ; p. 46-47 © Dreamstime.com/Rechitan Sorin ; **10 L'Italie classique** © Claude Morneau ; © Dreamstime.com/Neil Harrison, Gkuna, © Marc Rigole ; © Dreamstime.com/Male15, Ron Sumners ; © Marc Rigole ; © Dreamstime.com/Francesco Riccardo Iacomino ; **11 Saveurs d'Italie et le Ticino** © Dreamstime.com/Mauro77photo ; © Philippe Renault/Hémis ; © Dreamstime.com/Justin Black, Gkphoto, Ladiras81, Nikolaos Koumaris ; **12 L'Italie du Sud et la Sicile** © iStockphoto.com/Jennifer Barrow ; © Dreamstime.com/Richard Goodrich ; © Claude Morneau ; © Philippe Renault/Hémis ; © Dreamstime.com/Alessandro0770 ; © Marc Rigole ; © Philippe Renault/Hémis ; © iStockphoto.com/Simone Becchetti ; **13 La Sardaigne** © Dreamstime.com/Lpd82, Diego Vito Cervo, Fausto Oppizio ; **14 Escapade à Rome** © Marc Rigole ; © Dreamstime.com/Miroslav Hasch ; © Marc Rigole ; p. 64-65 © Dreamstime.com/Serban Enache ; **15 Un grand tour de Grèce** © Dreamstime.com/Nikolai Sorokin, Elpis Ioannidis ; © iStockphoto.com/Brianna May ; © Dreamstime.com/Katerinalin, Fotofred ; © iStockphoto.com/Brianna May ; © Claude Morneau ; © iStockphoto.com/Arpad Benedek ; **16 La Grèce d'île en île** © iStockphoto.com/mbbirdy ; © Dreamstime.com/Roman Rodionov ; © iStockphoto.com/murat celiker ; © Dreamstime.com/Laszlo Halasi, Olivier Meerson, Chertf61 ; © Claude Morneau ; © Dreamstime.com/Alasdairboyle ; **17 La côte Adriatique** © Dreamstime.com/Frank11, Phant, Europhotos, Dalibor Brlek, Gelia, Alexey Stroganov ; **18 À la découverte des Balkans** © Dreamstime.com/Meryll, Almira Kurtovic, Mikhail Markovskiy, Branko Grujic, Dimitar Gorgev ; © iStockphoto.com/Davor Lovincic ; © Dreamstime.com/Macsim, Indurango ; p. 82-83 © Dreamstime.com/Auris ; **19 Un grand tour d'Espagne** © Dreamstime.com/Neiry, Aladin66 ; © Claude Morneau ; © Dreamstime.com/Luzav10, Sborisov, Tupungato, Adreslebedev, Richard Semik ; **20 Un grand tour du Portugal** © Dreamstime.com/Drkatsphoto ; © Philippe Renault/Hémis ; © Dreamstime.com/Diamantis Seitanidis, Carlos Caetano, Daliscot55 ; © Philippe Renault/Hémis ; © Claude Morneau ; © Philippe Renault/Hémis ; **21 L'Andalousie** © Dreamstime.com/Montserrat Fernández Tamayo, Lunamarina, Serban Enache, Grytsaj, Sabrina Dvihally, Luis Manuel Tapia Bolivar, Mariongib, Arenaphotouk, Matej Kastelic, Michael Corrigan ; **22 De Barcelone à Málaga** © Philippe Renault/Hémis ; © iStockphoto.com/eva_serrabassa ; © Dreamstime.com/Martin Garnham ; **23 Escapade à Barcelone** © Dreamstime.com/Ollrig, Roland Nagy, Serban Enache ; © Marc Rigole ; **24 Escapade à Madrid** © Dreamstime.com/Sergey Kelin, Victor Pelaez Torres, Lunamarina, Ashiga ; p. 102-103 © iStockphoto.com/Ingmar Wesemann ; **25 Mosaïque suisse** © Dreamstime.com/Pgibowicz, Dejan Gileski, Xdrew, Luca Chiartano, Mihai-bogdan Lazar, Tatiana Fedulova, Christa Eder, Suteracher ; **26 Un grand tour d'Autriche** © Dreamstime.com/Aladin66, Jakatics ; © iStockphoto.com/Carsten Madsen ; © Dreamstime.com/Digitalpress, Nailla Schwarz ; © iStockphoto.com/Andreas Resch ; © Dreamstime.com/Tomasz Jablonski, Marian Garaí, Europhotos ; **27 Escapade à Vienne** © Dreamstime.com/Nikonaf ; © Marc Rigole ; © iStockphoto.com/traveler1116 ; © Dreamstime.com/Amoklv ; **28 Un grand tour d'Allemagne** © Dreamstime.com/Hiro1775, David Kay, Berlinfoto, Tverkhovinets ; © iStockphoto.com/clubfoto ; © Dreamstime.com/Sborisov, Flozz ; © iStockphoto.com/clu ; © Dreamstime.com/Zuboff ; **29 Escapade à Berlin** © Dreamstime.com/Luciano Mortula, Dmitry424, Sonja Gehrke, David Harding, Spumador ; **30 Le Rhin romantique** © Dreamstime.com/Europhotos, Lianem, Europhotos, Lcro77, Snake81, Philippehalle, Europhotos ; **31 Merveilleuse vallée du Danube** © Dreamstime.com/Daniel Hermann, Schaffer, Tupungato, Lyudmila Stozharova, Wam1975, Svx94, Dario Bajurin, Plotnikov, Ventura69, Pivariz ; p. 128-129 © Dreamstime.com/Eric Gevaert ; **32 Un grand tour des Pays-Bas et de la Belgique** © Philippe Renault/Hémis ; © Dreamstime.com/Drobm, Saaaaa, Adisa ; © Philippe Renault/Hémis ; © Dreamstime.com/Daria Angelova, Rob Christiaans, James Janisse ; © iStockphoto.com/Horst Gerlach ; **33 Escapade à Bruxelles** © Dreamstime.com/Europhotos, Georgios Alexandris ; © iStockphoto.com/Jaime Pharr ; © Dreamstime.com/Bright9 ; **34 Escapade à Amsterdam** © Dreamstime.com/Tfergus, Dutchscenery, Samirkhadem, Luciano Mortula ; p. 138-139 © Dreamstime.com/Otmar Winterleitner ; **35 L'Angleterre en fleurs** © Dreamstime.com/Andrew Roland, Tomas Marek, Quentin Bargate, Godrick, Andrew Roland, Filip Fuxa, Stfnsn, Chris Lofty ; **36 Verte Irlande** © Dreamstime.com/Lucafabbian, Josemaria Toscano, Andreas Weber ; © Philippe Renault/Hémis ; © Dreamstime.com/Davide Mazzoran ; © iStockphoto.com/John Woodworth ; © Dreamstime.com/Michael Walsh, Tamsindove, Patryk Kosmider ; **37 Merveilles d'Écosse** © iStockphoto.com/Richard Semik, Ann Steer ; © Dreamstime.com/Phillip Gray, Losicar, Mossel, Lorna, Grahambraid ; © iStockphoto.com/Martin McCarthy ; © Dreamstime.com/Vichaya Kiatying-angsulee ; © iStockphoto.com/Jaime Pharr ; **38 Escapade à Londres** © Dreamstime.com/Virgil Naslenas, Konstantin32, Emin Ozkan, Chrisharvey ; © iStockphoto.com/Aleksandra Kurcman ; p. 154-155 © Dreamstime.com/Vladimir747 ; **39 Trésors de Russie** © Dreamstime.com/Leonid Chernyshev, Zigf, Svetlana Bobrova, Danielal, Alexander Zotov, Fotograf77, Iakov Filimonov ; **40 La Russie par ses fleuves** © Dreamstime.com/Iakov Filimonov ; © iStockphoto.com/Evgeny Dontsov ; © Dreamstime.com/Aleksei Andreev ; © iStockphoto.com/Oleg Zhukov ; © Dreamstime.com/Vera Volkova, Mikhail Markovskiy, Vitaly Titov & Maria Sidelnikova ; **41 Escapade à Moscou** © Dreamstime.com/Rechitan Sorin, Natalia Pavlova, Pavel Losevsky, Dmitry Zamorin ; **42 Escapade à Saint-Petersbourg** © Dreamstime.com/Galina Mikhailishina, Andreygorlov ; © Marc Rigole ; © Dreamstime.com/Roman Rojkov, Posztós János ; **43 Au cœur de l'Europe de l'Est** © Philippe Renault/Hémis ; © Dreamstime.com/Pixy2000, Christian Draghici, Quixoticnd, Chaos ; © Philippe Renault/Hémis ; © Marc Rigole ; © Dreamstime.com/Ponta Radu ; © iStockphoto.com/Martin Dimitrov ; **44 Escapade à Prague** © Philippe Renault/Hémis ; © Dreamstime.com/Rihardz ; © Philippe Renault/Hémis ; © Dreamstime.com/Michal Bednarek ; **45 La Bulgarie, la Roumanie et la Hongrie** © Dreamstime.com/Mistralrainier, Mariongib, Neacsu Razvan Chirnoaga, Tibor Arva, Mlan61, Nickolay Stanev, Ionut David, Christian Draghici, Mikhail Markovskiy ; **46 La Pologne et les pays baltes** © Dreamstime.com/Udra11, Coplandj, Aleszahrndnik, Mlmnr1 ; © Marc Rigole ; © Dreamstime.com/Kyolshin, Birute Vijeikiene ; © Marc Rigole ; p. 182-183 © Dreamstime.com/Ventura69 ; **47 Au cœur de la Scandinavie** © Dreamstime.com/Blitzkoenig, Mikhail Markovskiy, Rikke68, Giovanni Gagliardi ; © Philippe Renault/Hémis ; © Dreamstime.com/Tyler Olson, Jandirkhansen, Claire246 ; **48 L'Express scandinave** © Dreamstime.com/Lucian Milasan ; © Marc Rigole ; © Dreamstime.com/Antonfrolou, Val Thoermer, Heisenberg85 ; © Marc Rigole ; © Dreamstime.com/Einar Bog, Mikael Damkier ; © iStockphoto.com/rusm ; **49 Le Danemark** © Dreamstime.com/Claudynka, Richard Sharrocks, Korshunova, Jason Vosper, Socrates, Jason Vosper, Ron Zmiri, Sugarfree.sk, Plotnikov ; **50 Joyaux d'Islande** © Dreamstime.com/Filip Fuxa, Gail Johnson, Martein Sigurdsson, Pavel Svoboda, Filip Fuxa ; © iStockphoto.com/Timothy Ball ; © Dreamstime.com/Darren Baker, GueSphere ; p. 201 © Dreamstime.com/David Espin ; p. 202-203 © Dreamstime.com/Europhotos ; p. 206-207 © Dreamstime.com/Altezza ; p. 208 © Dreamstime.com/Plotnikov.



Bâle, Suisse

Index

Albanie

Apollonia d'Illyrie 80
Durrës 80
Tirana 80

Allemagne

Berlin 116, 118
Coblence 122
Cochem 121
Cologne 115, 121
Constance 115
Dresde 117, 169
Düsseldorf 121
Erfurt 117
Forêt-Noire 115
Fribourg 115
Hambourg 116
Heidelberg 115
Leipzig 117
Meissen 169
Munich 117
Nuremberg 125
Oberammergau 110, 115
Passau 125
Ratisbonne 125
Rüdesheim 115, 122
Weltenburg 125

Autriche

Dürstein 111
Eisenstadt 109
Graz 109
Innsbruck 110
Klagenfurt 109
Linz 125
Melk 125
Millstätter See 109
Salzbourg 110
Vienne 111, 112, 125, 171

Belgique

Anvers 131
Bruges 131
Bruxelles 131, 134
Gand 131

Bosnie-Herzégovine

Mostar 76, 81
Počitelj 76
Sarajevo 81

Bulgarie

Plovdiv 175
Sofia 175
Varna 175
Veliko Tärnovo 175

Croatie

Dubrovnik 77, 81
Korčula 77
Opatija 75
Plitvice 76
Poreč 75
Pula 75
Šibenik 76
Split 76
Zagreb 75, 79

Danemark

Aarhus 195
Copenhague 185, 189, 193
Kolding 194
Kronborg 195
Odense 193
Roskilde 193

Espagne

Alicante 97
Barcelone 85, 98
Bilbao 85
Cádiz 93
Cordoue 87, 93
Côte d'Almérie 97
Grenade 87, 94
Madrid 85, 100
Málaga 93
Région de la Rioja 85
Saragosse 85
Séville 87, 93
Valence 86, 97

Estonie

Kuressaare 181
Tallinn 181

France

Alsace 18
Arles 27, 44
Avignon 27, 43
Beaune 20, 43
Bordeaux 31, 37
Bourgogne 18, 43
Camargue 27

Carcassonne 16, 33
Cassis 28
Champagne 18
Châteaux de la Loire 16, 38
Corse 34
Côte d'Azur 26
Honfleur 25
La Rochelle 23, 37
 Lourdes 31
Lyon 43
Marseille 16, 27
Mont-Saint-Michel 17, 23
Nantes 23, 38
Nice 15, 28
Paris 40
Perpignan 33
Provence 26
Saint-Malo 23
Saumur 38
Strasbourg 19, 123
Sud-ouest 30
Toulouse 33
Vignobles 36

Grèce

Athènes 67
Delos 69, 71
Delphes 67
Épidaure 67

Héraklion 73
Météores 67
Mykonos 69, 71
Olympie 67
Paros 69
Patmos 71
Rhodes 73
Santorin 68, 73
Tinos 71

Hongrie

Budapest 126, 170, 177

Irlande

Cork 145
Dublin 145
Falaises de Moher 146
Galway 146
Kilkenny 145
Limerick 146

Islande

Akureyri 198
Cap Dyrhólaey 197
Jökulsárlón 197
Mývatn 198
Reykjavik 197
Thingvellir 197



Lisbonne, Portugal

Italie

Agrigente 58
Assise 50
Capri 51
Cinque Terre 54
Côte Amalfitaine 57
Florence 50, 54
Golfe de Naples 50, 57
Lac de Garde 54
Langhe 53
Matera 57
Messine 57
Milan 49
Palerme 59
Pérouse 50
Pise 50
Portofino 53
Riviera di Levante 53
Rome 51, 62
San Gimignano 50
Sardaigne 60
Ségeste 58
Sicile 56
Siderno 57
Sienna 50
Syracuse 58
Taormine 57
Turin 53
Venise 49, 54

Vérone 49
Lac Majeur 49

Lettonie

Cēsis 180
Rīga 180

Lituanie

Kaunas 179
Klaipėda 179
Šiauliai 179
Vilnius 179

Macédoine

Ohrid 80

Monténégro

Budva 81
Kotor 81

Norvège

Ålesund 186
Bergen 187
Geiranger 186
Gudvangen 186

Oslo 187, 189

Pays-Bas

Amsterdam 121, 131, 136
Apeldoorn 133
Delft 131
Giethoorn 133
La Haye 131
Maastricht 132
Parc national de la Haute-Veluwe 133
Volendam 121

Pologne

Cracovie 169
Gierloz 179
Varsovie 179
Wigry 179
Wrocław 169

Portugal

Algarve 91
Amarante 90
Coimbra 89
Covilhã 90
Évora 91
Fatima 89
Guimarães 90
Lisbonne 89

Marvão 90
Monsaraz 91
Porto 90
Sintra 89

République tchèque

Cesky Krumlov 171
Prague 171, 172

Roumanie

Agapia 176
Braşov 175
Bucarest 175
Monastères de Bucovine 176
Sibiu 176
Sighişoara 176
Sinaia 175

Royaume-Uni

Bath 142
Belfast 147
Birmingham 141
Cotswolds 142
Coventry 141
Écosse 148
Édimbourg 150

Glasgow 149
Glencoe 149
Île de Skye 149
Inverness 149
Londonderry 147
Londres 143, 152
Pitlochry 149
Salisbury 142
St Andrews 150
Stonehenge 142
Stratford-upon-Avon 141

Russie

Goritsy 161
Kiji 161
Moscou 157, 164
Novgorod 158
Ouglitch 161
Saint-Pétersbourg 159, 162, 166
Souzdal 157
Yaroslavl 157, 161

Serbie

Belgrade 79

Slovaquie

Bratislava 126, 170

Slovénie

Ljubljana 75

Suède

Mora 185
Stockholm 185, 190

Suisse

Bâle 123
Berne 107
Grindelwald 106
Gruyères 105
Lucerne 107
Lugano 55, 106
Montreux 105
Saint-Gall 107
Saint-Moritz 105
Stein am Rhein 107
Zermatt 105
Zurich 107



Route typique de la campagne irlandaise





Sienne, Italie



Voyagez et vivez l'Europe !

Laissez-vous inspirer par 50 circuits de rêve qui vous mèneront aux quatre coins de l'Europe. Qu'il s'agisse de **grands voyages** à la découverte de plusieurs villes et régions, d'**escapades urbaines** dans les capitales et les métropoles, ou même de **circuits fluviaux** sur les plus beaux cours d'eau du continent, ces itinéraires vous réservent des moments de pur bonheur.

Décrit **au jour le jour**, chaque itinéraire met en lumière les **expériences inoubliables** à vivre, les **beautés** à voir et les **découvertes étonnantes** à faire. Les régions de France, d'Italie ou d'Espagne ; les paysages de Suisse, d'Autriche ou des îles Britanniques ; les villes antiques et les îles grecques ; les fascinantes contrées de l'est de l'Europe et les lointaines terres du nord du continent ; c'est tout cela, et bien plus encore, que propose ce livre magnifique.

Europe – 50 itinéraires de rêve, un livre pour s'évader, une boîte à outils pour imaginer votre prochain voyage !

www.guidesulysse.com

Suivez-nous sur Facebook et Twitter @GuidesUlysse


ULYSSE
le plaisir de mieux voyager

 **TOURS
CHANTECLERC**
la qualité à tous prix
Extrait de la publication

ISBN: 9782765802600